

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 278

Volume 29

29 September 1986

English edition

## Legislation

---

### Contents

#### I *Acts whose publication is obligatory*

|                                                                                                                                                                                                         |   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Commission Regulation (EEC) No 2958/86 of 26 September 1986 altering the accession compensatory amounts applicable to trade in goods covered by Regulations (EEC) No 3033/80 and (EEC) No 3035/80 ..... | 1 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

## I

*(Acts whose publication is obligatory)*

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2958/86

of 26 September 1986

altering the accession compensatory amounts applicable to trade in goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80 and (EEC) No 3035/80

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products <sup>(1)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds <sup>(2)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2223/83 <sup>(3)</sup>,

Whereas the accession compensatory amounts introduced by Articles 53 and 213 of the Act of Accession were fixed by Commission Regulation (EEC) No 623/86 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2594/86 <sup>(5)</sup>,

Whereas these amounts must be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Annexes I, II, III, IV, V and VI to Regulation (EEC) No 623/86 are hereby replaced by Annexes I, II, III, IV, V and VI to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 September 1986.

*For the Commission*

COCKFIELD

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

<sup>(3)</sup> OJ No L 194, 17. 7. 1986, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 59, 1. 3. 1986, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 234, 20. 8. 1986, p. 17.

## ANNEX I

Accession compensatory amounts applicable on the exportation of goods covered by Regulation (EEC)  
No 3035/80 from the Community of Ten to Spain or Portugal <sup>(1)</sup>

(ECU/100 kg)

| CCT<br>heading<br>No | Basic products                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | On export from the<br>Community of Ten                               |                                                              |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | To Spain                                                             | To Portugal                                                  |
| (1)                  | (2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | (3)                                                                  | (4)                                                          |
| ex 04.02 A II        | Powdered milk, obtained by the spray process with a fat content of less than 1,5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2):<br><br>— on exportation of goods of CCT heading No 35.01<br>— on exportation of other goods                                                                                                                                                                                                                    | 0,00<br>- 63,84                                                      | 0,00<br>- 90,24                                              |
| ex 04.02 A II        | Powdered milk, obtained by the spray process with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | - 57,87                                                              | - 83,95                                                      |
| ex 04.03             | Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | - 34,87                                                              | 0,00                                                         |
| 04.05                | Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not:<br><br>A. Eggs in shell, fresh or preserved:<br>I. Poultry eggs:<br>b) Other (than eggs for hatching)<br><br>B. Eggs not in shell, egg yolks:<br>I. Suitable for human consumption:<br>a) Eggs not in shell:<br>ex 1. dried, not sweetened<br>ex 2. other, not sweetened<br>b) Egg yolks:<br>ex 1. liquid, not sweetened<br>ex 2. frozen, not sweetened<br>ex 3. dried, not sweetened | 0,00<br><br>0,00<br><br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00 | 0,00<br><br>0,00<br><br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00 |
| 10.01 B I            | Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye):<br><br>— for the manufacture of starch<br>— other than for the manufacture of starch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0,00<br>+ 0,69                                                       | - 6,07<br>- 6,07                                             |
| 10.01 B II           | Durum wheat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | + 8,85                                                               | - 1,70                                                       |
| 10.02                | Rye                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | + 1,14                                                               | - 0,99                                                       |

| (ECU/100 kg)             |                                                                                                                                   |                                     |                                     |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| CCT heading No           | Basic products                                                                                                                    | On export from the Community of Ten |                                     |
|                          |                                                                                                                                   | To Spain                            | To Portugal                         |
| (1)                      | (2)                                                                                                                               | (3)                                 | (4)                                 |
| 10.03                    | Barley                                                                                                                            | + 1,39                              | - 4,02                              |
| 10.04                    | Oats                                                                                                                              | + 1,34                              | 0,00                                |
| 10.05 B                  | Maize other than hybrid maize for sowing:                                                                                         |                                     |                                     |
|                          | — for the manufacture of starch                                                                                                   | 0,00                                | - 7,34                              |
|                          | — other than for the manufacture of starch                                                                                        | + 0,69                              | - 7,34                              |
| 10.06 B I b) 1           | Husked round grain rice                                                                                                           | + 8,90                              | 0,00                                |
| 10.06 B I b) 2           | Husked long grain rice                                                                                                            | + 8,90                              | 0,00                                |
| 10.06 B II b) 1          | Wholly milled round grain rice                                                                                                    | + 11,48                             | 0,00                                |
| 10.06 B II b) 2          | Wholly milled long grain rice                                                                                                     | + 12,89                             | 0,00                                |
| 10.06 B III              | Broken rice:                                                                                                                      |                                     |                                     |
|                          | — for the manufacture of starch                                                                                                   | + 1,15                              | 0,00                                |
|                          | — other than for the manufacture of starch                                                                                        | + 2,95                              | 0,00                                |
| 10.07 C II               | Grain sorghum, other than hybrid maize for sowing                                                                                 | + 1,39                              | 0,00                                |
| 11.01 A                  | Wheat of meslin flour                                                                                                             | + 0,79                              | - 7,26                              |
| 11.01 B                  | Rye flour                                                                                                                         | + 1,43                              | - 1,24                              |
| 11.02 A I a)             | Durum wheat groats and meal                                                                                                       | + 13,72                             | - 2,64                              |
| 11.02 A I b)             | Common wheat groats and meal                                                                                                      | + 0,79                              | - 7,26                              |
| 17.01 A                  | White sugar                                                                                                                       | - 8,60                              | + 8,70                              |
| 17.01 B                  | Raw sugar                                                                                                                         | - 7,91                              | + 8,00                              |
| 17.02 D II               | Beet or cane syrups containing, in the dry state, 85 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) | $- 8,60 \times \frac{S}{100}^{(2)}$ | $+ 8,70 \times \frac{S}{100}^{(2)}$ |
| 17.03                    | Molasses                                                                                                                          | 0,00                                | 0,00                                |
| 17.02 D I<br>21.07 F III | Isoglucose or flavoured or coloured isoglucose syrups                                                                             | 0,00 <sup>(3)</sup>                 | 0,00 <sup>(3)</sup>                 |

<sup>(1)</sup> On exportation, the amounts preceded by a plus sign shall be granted and those preceded by a minus sign shall be levied.

<sup>(2)</sup> 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of sugar.

<sup>(3)</sup> Amount of refund for 100 kilograms of dry matter.

## ANNEX II

**Accession compensatory amounts applicable on the importation of goods covered by Regulation (EEC)  
No 3033/80 into the Community of Ten from Spain or Portugal <sup>(5)</sup>**

| (ECU/100 kg)         |                                        |               | (ECU/100 kg)               |                                        |               |
|----------------------|----------------------------------------|---------------|----------------------------|----------------------------------------|---------------|
| CCT<br>heading<br>No | On import into the<br>Community of Ten |               | CCT<br>heading<br>No       | On import into the<br>Community of Ten |               |
|                      | From Spain                             | From Portugal |                            | From Spain                             | From Portugal |
| (1)                  | (2)                                    | (3)           | (1)                        | (2)                                    | (3)           |
| 17.04 B I            | - 4,99                                 | + 2,84        | 19.02 B I (1)              | - 2,14                                 | - 9,71        |
| 17.04 B II           | - 6,02                                 | + 4,92        | 19.02 B I (2)              | - 24,48                                | - 41,29       |
| 17.04 C              | - 15,44                                | - 12,88       | 19.02 B I (3)              | - 43,63                                | - 68,36       |
| 17.04 D I a)         | 0,00                                   | - 14,61       | 19.02 B II a) 1 aa) (1)    | 0,00                                   | - 1,52        |
| 17.04 D I b) 1       | - 2,15                                 | 0,00          | 19.02 B II a) 1 aa) (2)    | - 22,17                                | - 33,10       |
| 17.04 D I b) 2       | - 3,01                                 | 0,00          | 19.02 B II a) 1 aa) (3)    | - 41,32                                | - 60,17       |
| 17.04 D I b) 3 aa)   | - 3,87                                 | 0,00          | 19.02 B II a) 1 bb) 11 (1) | - 3,70                                 | + 2,40        |
| 17.04 D I b) 3 bb)   | - 3,53                                 | 0,00          | 19.02 B II a) 1 bb) 11 (2) | - 26,04                                | - 29,19       |
| 17.04 D I b) 4       | - 4,73                                 | 0,00          | 19.02 B II a) 1 bb) 11 (3) | - 45,19                                | - 56,26       |
| 17.04 D I b) 5       | - 5,59                                 | + 1,54        | 19.02 B II a) 1 bb) 22     | - 6,71                                 | + 5,44        |
| 17.04 D I b) 6       | - 6,45                                 | + 3,59        | 19.02 B II a) 2 aa) (1)    | 0,00                                   | - 3,04        |
| 17.04 D I b) 7       | - 7,31                                 | + 6,22        | 19.02 B II a) 2 aa) (2)    | - 22,00                                | - 34,62       |
| 17.04 D I b) 8       | - 8,17                                 | + 8,27        | 19.02 B II a) 2 aa) (3)    | - 41,15                                | - 61,69       |
| 17.04 D II a)        | - 11,57                                | - 27,58       | 19.02 B II a) 2 bb) (1)    | - 2,51                                 | + 2,55        |
| 17.04 D II b) 1      | - 13,72                                | - 16,96       | 19.02 B II a) 2 bb) (2)    | - 24,86                                | - 29,04       |
| 17.04 D II b) 2      | - 15,01                                | - 16,83       | 19.02 B II a) 2 bb) (3)    | - 44,01                                | - 56,11       |
| 17.04 D II b) 3      | - 13,84                                | - 9,72        | 19.02 B II a) 3 aa) (1)    | 0,00                                   | - 2,80        |
| 17.04 D II b) 4      | - 11,51                                | 0,00          | 19.02 B II a) 3 aa) (2)    | - 21,34                                | - 34,39       |
| 18.06 A I            | - 5,16                                 | + 5,22        | 19.02 B II a) 3 aa) (3)    | - 40,50                                | - 61,46       |
| 18.06 A II           | - 6,45                                 | + 6,53        | 19.02 B II a) 3 bb) (1)    | 0,00                                   | 0,00          |
| 18.06 A III          | - 8,60                                 | + 8,70        | 19.02 B II a) 3 bb) (2)    | - 23,34                                | - 33,00       |
| 18.06 B I            | - 8,53                                 | - 6,85        | 19.02 B II a) 3 bb) (3)    | - 42,49                                | - 60,07       |
| 18.06 B II a)        | - 15,03                                | - 17,57       | 19.02 B II a) 4 aa) (1)    | 0,00                                   | - 6,37        |
| 18.06 B II b)        | - 21,97                                | - 27,64       | 19.02 B II a) 4 aa) (2)    | - 21,48                                | - 37,95       |
| 18.06 C I            | - 12,73                                | - 24,34       | 19.02 B II a) 4 aa) (3)    | - 40,63                                | - 65,03       |
| 18.06 C II a) 1      | - 3,87                                 | + 3,92        | 19.02 B II a) 4 bb) (1)    | - 2,92                                 | - 4,02        |
| 18.06 C II a) 2      | - 4,73                                 | + 4,79        | 19.02 B II a) 4 bb) (2)    | - 25,27                                | - 35,60       |
| 18.06 C II b) 1      | - 11,10                                | - 4,45        | 19.02 B II a) 4 bb) (3)    | - 44,42                                | - 62,67       |
| 18.06 C II b) 2      | - 13,99                                | - 8,65        | 19.02 B II a) 5 aa)        | 0,00                                   | - 10,02       |
| 18.06 C II b) 3      | - 17,03                                | - 14,12       | 19.02 B II a) 5 bb)        | 0,00                                   | - 7,80        |
| 18.06 C II b) 4      | - 20,50                                | - 19,16       | 19.02 B II a) 6 aa)        | 0,00                                   | - 10,06       |
| 18.06 D I a)         | - 45,55                                | - 62,30       | 19.02 B II a) 6 bb)        | 0,00                                   | - 7,80        |
| 18.06 D I b)         | - 45,55                                | - 62,30       | 19.02 B II a) 7            | 0,00                                   | - 13,87       |
| 18.06 D II a) 1      | - 13,56                                | - 9,08        | 19.02 B II b) 1            | - 11,58                                | - 6,14        |
| 18.06 D II a) 2      | - 13,56                                | - 9,08        | 19.02 B II b) 2            | - 16,00                                | - 24,28       |
| 18.06 D II b) 1      | - 50,05                                | - 70,49       | 19.03 A                    | + 14,78                                | - 2,84        |
| 18.06 D II b) 2      | - 50,05                                | - 70,49       | 19.03 B I                  | + 14,78                                | - 2,84        |
| 18.06 D II c) 1      | (*)                                    | (*)           | 19.03 B II                 | + 9,31                                 | - 5,77        |
| 18.06 D II c) 2      | (*)                                    | (*)           | 19.04                      | 0,00                                   | - 11,82       |
| 19.02 A I            | + 2,71                                 | - 7,84        | 19.05 A                    | 0,00                                   | - 15,63       |
| 19.02 A II           | + 2,21                                 | - 6,39        | 19.05 B                    | + 15,49                                | 0,00          |

| (ECU/100 kg)     |                                     |               | (ECU/100 kg)         |                                     |               |
|------------------|-------------------------------------|---------------|----------------------|-------------------------------------|---------------|
| CCT heading No   | On import into the Community of Ten |               | CCT heading No       | On import into the Community of Ten |               |
|                  | From Spain                          | From Portugal |                      | From Spain                          | From Portugal |
| (1)              | (2)                                 | (3)           | (1)                  | (2)                                 | (3)           |
| 19.05 C          | + 10,51                             | - 6,92        | 21.07 D I b) 2       | - 6,37                              | - 9,23        |
| 19.07 A          | + 1,60                              | 0,00          | 21.07 D I b) 3       | - 46,30                             | - 67,16       |
| 19.07 B          | 0,00                                | - 10,20       | 21.07 D II a) 1      | - 63,84                             | - 90,24       |
| 19.07 C          | 0,00                                | - 47,27       | 21.07 D II a) 2      | - 92,57                             | - 130,85      |
| 19.07 D I        | 0,00                                | - 4,55        | 21.07 D II a) 3      | - 118,10                            | - 166,94      |
| 19.07 D II       | 0,00                                | - 8,07        | 21.07 D II a) 4      | - 169,18                            | - 239,14      |
| 19.08 A I        | 0,00                                | 0,00          | 21.07 D II b)        | - 57,87                             | - 83,95       |
| 19.08 A II       | - 3,30                              | + 1,61        | 21.07 E              | - 34,72                             | - 50,37       |
| 19.08 A III      | - 5,21                              | + 4,12        | 21.07 G I a) 2 aa)   | 0,00                                | - 3,40        |
| 19.08 B I a)     | - 4,30                              | + 4,35        | 21.07 G I a) 2 bb)   | 0,00                                | - 5,10        |
| 19.08 B I b)     | - 7,74                              | + 7,83        | 21.07 G I a) 2 cc)   | 0,00                                | - 6,80        |
| 19.08 B II a)    | 0,00                                | - 3,40        | 21.07 G I b) 1       | 0,00                                | 0,00          |
| 19.08 B II b) 1  | - 1,76                              | 0,00          | 21.07 G I b) 2 aa)   | 0,00                                | - 2,53        |
| 19.08 B II b) 2  | - 5,95                              | 0,00          | 21.07 G I b) 2 bb)   | 0,00                                | - 4,23        |
| 19.08 B II c) 1  | - 2,62                              | 0,00          | 21.07 G I b) 2 cc)   | 0,00                                | - 5,93        |
| 19.08 B II c) 2  | - 6,81                              | 0,00          | 21.07 G I c) 1       | - 2,15                              | + 2,18        |
| 19.08 B II d) 1  | - 3,91                              | 0,00          | 21.07 G I c) 2 aa)   | - 1,76                              | 0,00          |
| 19.08 B II d) 2  | - 8,10                              | 0,00          | 21.07 G I c) 2 bb)   | - 1,57                              | - 2,92        |
| 19.08 B III a) 1 | 0,00                                | - 5,95        | 21.07 G I c) 2 cc)   | 0,00                                | - 4,20        |
| 19.08 B III a) 2 | - 4,55                              | - 5,95        | 21.07 G I d) 1       | - 3,87                              | + 3,92        |
| 19.08 B III b) 1 | 0,00                                | - 4,64        | 21.07 G I d) 2 aa)   | - 3,48                              | 0,00          |
| 19.08 B III b) 2 | - 4,80                              | - 4,64        | 21.07 G I d) 2 bb)   | - 3,34                              | 0,00          |
| 19.08 B III c) 1 | - 2,76                              | - 2,47        | 21.07 G I e) 1       | - 6,88                              | + 6,96        |
| 19.08 B III c) 2 | - 6,66                              | - 1,63        | 21.07 G I e) 2       | - 6,69                              | + 5,26        |
| 19.08 B IV a) 1  | 0,00                                | - 8,50        | 21.07 G I f)         | - 8,17                              | + 8,27        |
| 19.08 B IV a) 2  | - 1,82                              | - 8,50        | 21.07 G II a) 1      | - 11,57                             | - 16,79       |
| 19.08 B IV b) 1  | 0,00                                | - 6,34        | 21.07 G II a) 2 aa)  | - 11,19                             | - 20,19       |
| 19.08 B IV b) 2  | - 4,24                              | - 6,23        | 21.07 G II a) 2 bb)  | - 10,99                             | - 21,89       |
| 19.08 B V a)     | 0,00                                | - 10,20       | 21.07 G II a) 2 cc)  | - 10,80                             | - 23,59       |
| 19.08 B V b)     | 0,00                                | - 8,48        | 21.07 G II b) 1      | - 12,78                             | - 15,57       |
| 21.02 C II       | + 1,90                              | - 5,51        | 21.07 G II b) 2 aa)  | - 12,05                             | - 19,32       |
| 21.02 D II       | + 3,41                              | - 9,85        | 21.07 G II b) 2 bb)  | - 11,85                             | - 21,02       |
| 21.06 A II a)    | 0,00                                | 0,00          | 21.07 G II c) 1      | - 13,72                             | - 14,62       |
| 21.06 A II b)    | 0,00                                | 0,00          | 21.07 G II c) 2 aa)  | - 13,34                             | - 18,01       |
| 21.07 A I (4)    | 0,00                                | - 7,34        | 21.07 G II c) 2 bb)  | - 13,19                             | - 19,29       |
| 21.07 A II       | + 15,49                             | 0,00          | 21.07 G II d) 1      | - 15,44                             | - 12,88       |
| 21.07 A III      | + 15,40                             | - 2,96        | 21.07 G II d) 2      | - 15,11                             | - 15,85       |
| 21.07 B I a)     | + 14,78                             | - 2,84        | 21.07 G II e)        | - 18,02                             | - 10,27       |
| 21.07 B I b)     | + 5,84                              | 0,00          | 21.07 G III a) 1     | - 23,15                             | - 33,58       |
| 21.07 B II a)    | + 3,63                              | 0,00          | 21.07 G III a) 2 aa) | - 22,76                             | - 36,98       |
| 21.07 B II b)    | + 10,27                             | - 1,97        | 21.07 G III a) 2 bb) | - 22,57                             | - 38,68       |
| 21.07 C I        | - 8,53                              | - 6,85        | 21.07 G III b) 1     | - 24,35                             | - 32,36       |
| 21.07 C II a)    | - 15,03                             | - 17,57       | 21.07 G III b) 2     | - 23,62                             | - 36,11       |
| 21.07 C II b)    | - 21,97                             | - 27,64       | 21.07 G III c) 1     | - 25,30                             | - 31,41       |
| 21.07 D I a) 1   | - 57,46                             | - 81,22       | 21.07 G III c) 2     | - 24,96                             | - 34,38       |
| 21.07 D I a) 2   | - 52,08                             | - 75,56       | 21.07 G III d) 1     | - 27,02                             | - 29,67       |
| 21.07 D I b) 1   | - 5,11                              | - 7,22        | 21.07 G III d) 2     | - 26,87                             | - 30,94       |

| (ECU/100 kg)     |                                     |               | (ECU/100 kg)     |                                     |               |
|------------------|-------------------------------------|---------------|------------------|-------------------------------------|---------------|
| CCT heading No   | On import into the Community of Ten |               | CCT heading No   | On import into the Community of Ten |               |
|                  | From Spain                          | From Portugal |                  | From Spain                          | From Portugal |
| (1)              | (2)                                 | (3)           | (1)              | (2)                                 | (3)           |
| 21.07 G III e)   | - 28,31                             | - 28,36       | 22.02 B I        | - 5,97                              | - 6,35        |
| 21.07 G IV a) 1  | - 34,72                             | - 50,37       | 22.02 B II       | - 4,33                              | - 4,17        |
| 21.07 G IV a) 2  | - 34,34                             | - 53,77       | 22.02 B III      | - 8,38                              | - 10,04       |
| 21.07 G IV b) 1  | - 35,93                             | - 49,15       | 29.04 C II       | - 25,80                             | + 26,10       |
| 21.07 G IV b) 2  | - 35,68                             | - 51,34       | 29.04 C III a) 1 | 0,00                                | - 12,62       |
| 21.07 G IV c)    | - 36,87                             | - 48,20       | 29.04 C III a) 2 | - 7,74                              | + 7,83        |
| 21.07 G V a) 1   | - 52,08                             | - 75,56       | 29.04 C III b) 1 | 0,00                                | - 17,98       |
| 21.07 G V a) 2   | - 51,99                             | - 76,40       | 29.04 C III b) 2 | - 11,01                             | + 11,14       |
| 21.07 G V b)     | - 52,94                             | - 74,69       | 35.05 A          | 0,00                                | - 13,87       |
| 21.07 G VI a) 1  | - 17,44                             | 0,00          | 35.05 B I        | 0,00                                | - 3,52        |
| 21.07 G VI a) 2  | - 17,05                             | - 3,40        | 35.05 B II       | 0,00                                | - 6,97        |
| 21.07 G VI b) 1  | - 19,16                             | + 1,74        | 35.05 B III      | 0,00                                | - 11,08       |
| 21.07 G VI b) 2  | - 18,87                             | 0,00          | 35.05 B IV       | 0,00                                | - 13,87       |
| 21.07 G VI c)    | - 21,31                             | + 3,92        | 38.12 A I a)     | 0,00                                | - 6,97        |
| 21.07 G VII a) 1 | - 26,85                             | 0,00          | 38.12 A I b)     | 0,00                                | - 9,69        |
| 21.07 G VII a) 2 | - 26,63                             | - 1,94        | 38.12 A I c)     | 0,00                                | - 11,82       |
| 21.07 G VII b) 1 | - 28,57                             | + 1,74        | 38.12 A I d)     | 0,00                                | - 13,87       |
| 21.07 G VII b) 2 | - 27,59                             | 0,00          | 38.19 T I a)     | 0,00                                | - 12,62       |
| 21.07 G VIII a)  | - 34,52                             | 0,00          | 38.19 T I b)     | - 7,74                              | + 7,83        |
| 21.07 G VIII b)  | - 35,38                             | 0,00          | 38.19 T II a)    | 0,00                                | - 17,98       |
| 21.07 G IX       | - 41,84                             | 0,00          | 38.19 T II b)    | - 11,01                             | + 11,14       |

(\*) Arrangements as for tariff subheading 21.07 G VI to IX.

(<sup>1</sup>) Goods containing by weight of skimmed-milk powder (lactose content  $\times$  2) less than 20 %.

(<sup>2</sup>) Goods containing by weight of skimmed-milk powder (lactose content  $\times$  2) 20 % or more but less than 40 %.

(<sup>3</sup>) Goods containing by weight of skimmed-milk powder (lactose content  $\times$  2) 40 % or more.

(<sup>4</sup>) The 'accession' compensatory amount applicable to products within this subheading put up in containers which also contain preservative liquid is collected on the weight of the product, i.e. after deduction of the weight of the container and of the liquid.

(<sup>5</sup>) On importation, the amounts preceded by a plus sign shall be levied and those preceded by a minus sign shall be granted.

## ANNEX III

Accession compensatory amounts adjusting the rate of the refunds granted on the exportation of goods covered by Regulation (EEC) No 3035/80 from Spain or Portugal to third countries <sup>(1)</sup>

(ECU/100 kg)

| CCT heading No | Basic products                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | On export                                                                    |                                                                              |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | From Spain                                                                   | From Portugal                                                                |
| (1)            | (2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (3)                                                                          | (4)                                                                          |
| ex 04.02 A II  | Powdered milk, obtained by the spray process with a fat content of less than 1,5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2):<br>— on exportation of goods of CCT heading No 35.01<br>— on exportation of other goods                                                                                                                                                                                                                | 0,00<br>+ 63,84                                                              | 0,00<br>+ 90,24                                                              |
| ex 04.02 A II  | Powdered milk, obtained by the spray process with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | + 57,87                                                                      | + 83,95                                                                      |
| ex 04.03       | Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | + 34,87                                                                      | 0,00                                                                         |
| 04.05          | Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not:<br>A. Eggs in shell, fresh or preserved:<br>I. Poultry eggs:<br>b) Other (than eggs for hatching)<br>B. Eggs not in shell, egg yolks:<br>I. Suitable for human consumption:<br>a) Eggs not in shell:<br>ex 1. dried, not sweetened<br>ex 2. other, not sweetened<br>b) Egg yolks:<br>ex 1. liquid, not sweetened<br>ex 2. frozen, not sweetened<br>ex 3. dried, not sweetened | 0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00 | 0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00<br>0,00 |
| 10.01 B I      | Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye):<br>— for the manufacture of starch<br>— other than for the manufacture of starch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 0,00<br>- 0,69                                                               | + 6,07<br>+ 6,07                                                             |
| 10.01 B II     | Durum wheat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | - 8,85                                                                       | + 1,70                                                                       |
| 10.02          | Rye                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | - 1,14                                                                       | + 0,99                                                                       |

(ECU/100 kg)

| CCT<br>heading<br>No     | Basic products                                                                                                                    | On export                           |                                     |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
|                          |                                                                                                                                   | From Spain                          | From Portugal                       |
| (1)                      | (2)                                                                                                                               | (3)                                 | (4)                                 |
| 10.03                    | Barley                                                                                                                            | - 1,39                              | + 4,02                              |
| 10.04                    | Oats                                                                                                                              | - 1,34                              | 0,00                                |
| 10.05 B                  | Maize other than hybrid maize for sowing:                                                                                         |                                     |                                     |
|                          | — for the manufacture of starch                                                                                                   | 0,00                                | + 7,34                              |
|                          | — other than for the manufacture of starch                                                                                        | - 0,69                              | + 7,34                              |
| 10.06 B I b) 1           | Husked round grain rice                                                                                                           | - 8,90                              | 0,00                                |
| 10.06 B I b) 2           | Husked long grain rice                                                                                                            | - 8,90                              | 0,00                                |
| 10.06 B II b) 1          | Wholly milled round grain rice                                                                                                    | - 11,48                             | 0,00                                |
| 10.06 B II b) 2          | Wholly milled long grain rice                                                                                                     | - 12,89                             | 0,00                                |
| 10.06 B III              | Broken rice:                                                                                                                      |                                     |                                     |
|                          | — for the manufacture of starch                                                                                                   | - 1,15                              | 0,00                                |
|                          | — other than for the manufacture of starch                                                                                        | - 2,95                              | 0,00                                |
| 10.07 C II               | Grain sorghum, other than hybrid maize for sawing                                                                                 | - 1,39                              | 0,00                                |
| 11.01 A                  | Wheat of meslin flour                                                                                                             | - 0,79                              | + 7,26                              |
| 11.01 B                  | Rye flour                                                                                                                         | - 1,43                              | + 1,24                              |
| 11.02 A I a)             | Durum wheat groats and meal                                                                                                       | - 13,72                             | + 2,64                              |
| 11.02 A I b)             | Common wheat groats and meal                                                                                                      | - 0,79                              | + 7,26                              |
| 17.01 A                  | White sugar                                                                                                                       | + 8,60                              | - 8,70                              |
| 17.01 B                  | Raw sugar                                                                                                                         | + 7,91                              | - 8,00                              |
| 17.02 D II               | Beet or cane syrups containing, in the dry state, 85 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) | $+ 8,60 \times \frac{S}{100}^{(2)}$ | $- 8,70 \times \frac{S}{100}^{(2)}$ |
| 17.03                    | Molasses                                                                                                                          | 0,00                                | 0,00                                |
| 17.02 D I<br>21.07 F III | Isoglucose or flavoured or coloured isoglucose syrups                                                                             | 0,00 <sup>(3)</sup>                 | 0,00 <sup>(3)</sup>                 |

(<sup>1</sup>) On exportation, the amounts preceded by a plus sign shall be granted and those preceded by a minus sign shall be levied.

(<sup>2</sup>) 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrups.

(<sup>3</sup>) Amount of refund for 100 kilograms of dry matter.

## ANNEX IV

Accession compensatory amounts adjusting the variable components applicable to imports into Spain or Portugal of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80 from third countries <sup>(5)</sup>

| (ECU/100 kg)       |            |               | (ECU/100 kg)                          |            |               |
|--------------------|------------|---------------|---------------------------------------|------------|---------------|
| CCT heading No     | On import  |               | CCT heading No                        | On import  |               |
|                    | Into Spain | Into Portugal |                                       | Into Spain | Into Portugal |
| (1)                | (2)        | (3)           | (1)                                   | (2)        | (3)           |
| 17.04 B I          | + 4,99     | - 2,84        | 19.02 B I <sup>(1)</sup>              | + 2,14     | + 9,71        |
| 17.04 B II         | + 6,02     | - 4,92        | 19.02 B I <sup>(2)</sup>              | + 24,48    | + 41,29       |
| 17.04 C            | + 15,44    | + 12,88       | 19.02 B I <sup>(3)</sup>              | + 43,63    | + 68,36       |
| 17.04 D I a)       | 0,00       | + 14,61       | 19.02 B II a) 1 aa) <sup>(1)</sup>    | 0,00       | + 1,52        |
| 17.04 D I b) 1     | + 2,15     | 0,00          | 19.02 B II a) 1 aa) <sup>(2)</sup>    | + 22,17    | + 33,10       |
| 17.04 D I b) 2     | + 3,01     | 0,00          | 19.02 B II a) 1 aa) <sup>(3)</sup>    | + 41,32    | + 60,17       |
| 17.04 D I b) 3 aa) | + 3,87     | 0,00          | 19.02 B II a) 1 bb) 11 <sup>(1)</sup> | + 3,70     | - 2,40        |
| 17.04 D I b) 3 bb) | + 3,53     | 0,00          | 19.02 B II a) 1 bb) 11 <sup>(2)</sup> | + 26,04    | + 29,19       |
| 17.04 D I b) 4     | + 4,73     | 0,00          | 19.02 B II a) 1 bb) 11 <sup>(3)</sup> | + 45,19    | + 56,26       |
| 17.04 D I b) 5     | + 5,59     | - 1,54        | 19.02 B II a) 1 bb) 22                | + 6,71     | - 5,44        |
| 17.04 D I b) 6     | + 6,45     | - 3,59        | 19.02 B II a) 2 aa) <sup>(1)</sup>    | 0,00       | + 3,04        |
| 17.04 D I b) 7     | + 7,31     | - 6,22        | 19.02 B II a) 2 aa) <sup>(2)</sup>    | + 22,00    | + 34,62       |
| 17.04 D I b) 8     | + 8,17     | - 8,27        | 19.02 B II a) 2 aa) <sup>(3)</sup>    | + 41,15    | + 61,69       |
| 17.04 D II a)      | + 11,57    | + 27,58       | 19.02 B II a) 2 bb) <sup>(1)</sup>    | + 2,51     | - 2,55        |
| 17.04 D II b) 1    | + 13,72    | + 16,96       | 19.02 B II a) 2 bb) <sup>(2)</sup>    | + 24,86    | + 29,04       |
| 17.04 D II b) 2    | + 15,01    | + 16,83       | 19.02 B II a) 2 bb) <sup>(3)</sup>    | + 44,01    | + 56,11       |
| 17.04 D II b) 3    | + 13,84    | + 9,72        | 19.02 B II a) 3 aa) <sup>(1)</sup>    | 0,00       | + 2,80        |
| 17.04 D II b) 4    | + 11,51    | 0,00          | 19.02 B II a) 3 aa) <sup>(2)</sup>    | + 21,34    | + 34,39       |
| 18.06 A I          | + 5,16     | - 5,22        | 19.02 B II a) 3 aa) <sup>(3)</sup>    | + 40,50    | + 61,46       |
| 18.06 A II         | + 6,45     | - 6,53        | 19.02 B II a) 3 bb) <sup>(1)</sup>    | 0,00       | 0,00          |
| 18.06 A III        | + 8,60     | - 8,70        | 19.02 B II a) 3 bb) <sup>(2)</sup>    | + 23,34    | + 33,00       |
| 18.06 B I          | + 8,53     | + 6,85        | 19.02 B II a) 3 bb) <sup>(3)</sup>    | + 42,49    | + 60,07       |
| 18.06 B II a)      | + 15,03    | + 17,57       | 19.02 B II a) 4 aa) <sup>(1)</sup>    | 0,00       | + 6,37        |
| 18.06 B II b)      | + 21,97    | + 27,64       | 19.02 B II a) 4 aa) <sup>(2)</sup>    | + 21,48    | + 37,95       |
| 18.06 C I          | + 12,73    | + 24,34       | 19.02 B II a) 4 aa) <sup>(3)</sup>    | + 40,63    | + 65,03       |
| 18.06 C II a) 1    | + 3,87     | - 3,92        | 19.02 B II a) 4 bb) <sup>(1)</sup>    | + 2,92     | + 4,02        |
| 18.06 C II a) 2    | + 4,73     | - 4,79        | 19.02 B II a) 4 bb) <sup>(2)</sup>    | + 25,27    | + 35,60       |
| 18.06 C II b) 1    | + 11,10    | + 4,45        | 19.02 B II a) 4 bb) <sup>(3)</sup>    | + 44,42    | + 62,67       |
| 18.06 C II b) 2    | + 13,99    | + 8,65        | 19.02 B II a) 5 aa)                   | 0,00       | + 10,02       |
| 18.06 C II b) 3    | + 17,03    | + 14,12       | 19.02 B II a) 5 bb)                   | 0,00       | + 7,80        |
| 18.06 C II b) 4    | + 20,50    | + 19,16       | 19.02 B II a) 6 aa)                   | 0,00       | + 10,06       |
| 18.06 D I a)       | + 45,55    | + 62,30       | 19.02 B II a) 6 bb)                   | 0,00       | + 7,80        |
| 18.06 D I b)       | + 45,55    | + 62,30       | 19.02 B II a) 7                       | 0,00       | + 13,87       |
| 18.06 D II a) 1    | + 13,56    | + 9,08        | 19.02 B II b) 1                       | + 11,58    | + 6,14        |
| 18.06 D II a) 2    | + 13,56    | + 9,08        | 19.02 B II b) 2                       | + 16,00    | + 24,28       |
| 18.06 D II b) 1    | + 50,05    | + 70,49       | 19.03 A                               | - 14,78    | + 2,84        |
| 18.06 D II b) 2    | + 50,05    | + 70,49       | 19.03 B I                             | - 14,78    | + 2,84        |
| 18.06 D II c) 1    | (*)        | (*)           | 19.03 B II                            | - 9,31     | + 5,77        |
| 18.06 D II c) 2    | (*)        | (*)           | 19.04                                 | 0,00       | + 11,82       |
| 19.02 A I          | - 2,71     | + 7,84        | 19.05 A                               | 0,00       | + 15,63       |
| 19.02 A II         | - 2,21     | + 6,39        | 19.05 B                               | - 15,49    | 0,00          |

| (ECU/100 kg)         |            |               | (ECU/100 kg)         |            |               |
|----------------------|------------|---------------|----------------------|------------|---------------|
| CCT<br>heading<br>No | On import  |               | CCT<br>heading<br>No | On import  |               |
|                      | Into Spain | Into Portugal |                      | Into Spain | Into Portugal |
| (1)                  | (2)        | (3)           | (1)                  | (2)        | (3)           |
| 19.05 C              | - 10,51    | + 6,92        | 21.07 D I b) 2       | + 6,37     | + 9,23        |
| 19.07 A              | - 1,60     | 0,00          | 21.07 D I b) 3       | + 46,30    | + 67,16       |
| 19.07 B              | 0,00       | + 10,20       | 21.07 D II a) 1      | + 63,84    | + 90,24       |
| 19.07 C              | 0,00       | + 47,27       | 21.07 D II a) 2      | + 92,57    | + 130,85      |
| 19.07 D I            | 0,00       | + 4,55        | 21.07 D II a) 3      | + 118,10   | + 166,94      |
| 19.07 D II           | 0,00       | + 8,07        | 21.07 D II a) 4      | + 169,18   | + 239,14      |
| 19.08 A I            | 0,00       | 0,00          | 21.07 D II b)        | + 57,87    | + 83,95       |
| 19.08 A II           | + 3,30     | - 1,61        | 21.07 E              | + 34,72    | + 50,37       |
| 19.08 A III          | + 5,21     | - 4,12        | 21.07 G I a) 2 aa)   | 0,00       | + 3,40        |
| 19.08 B I a)         | + 4,30     | - 4,35        | 21.07 G I a) 2 bb)   | 0,00       | + 5,10        |
| 19.08 B I b)         | + 7,74     | - 7,83        | 21.07 G I a) 2 cc)   | 0,00       | + 6,80        |
| 19.08 B II a)        | 0,00       | + 3,40        | 21.07 G I b) 1       | 0,00       | 0,00          |
| 19.08 B II b) 1      | + 1,76     | 0,00          | 21.07 G I b) 2 aa)   | 0,00       | + 2,53        |
| 19.08 B II b) 2      | + 5,95     | 0,00          | 21.07 G I b) 2 bb)   | 0,00       | + 4,23        |
| 19.08 B II c) 1      | + 2,62     | 0,00          | 21.07 G I b) 2 cc)   | 0,00       | + 5,93        |
| 19.08 B II c) 2      | + 6,81     | 0,00          | 21.07 G I c) 1       | + 2,15     | - 2,18        |
| 19.08 B II d) 1      | + 3,91     | 0,00          | 21.07 G I c) 2 aa)   | + 1,76     | 0,00          |
| 19.08 B II d) 2      | + 8,10     | 0,00          | 21.07 G I c) 2 bb)   | + 1,57     | + 2,92        |
| 19.08 B III a) 1     | 0,00       | + 5,95        | 21.07 G I c) 2 cc)   | 0,00       | + 4,20        |
| 19.08 B III a) 2     | + 4,55     | + 5,95        | 21.07 G I d) 1       | + 3,87     | - 3,92        |
| 19.08 B III b) 1     | 0,00       | + 4,64        | 21.07 G I d) 2 aa)   | + 3,48     | 0,00          |
| 19.08 B III b) 2     | + 4,80     | + 4,64        | 21.07 G I d) 2 bb)   | + 3,34     | 0,00          |
| 19.08 B III c) 1     | + 2,76     | + 2,47        | 21.07 G I e) 1       | + 6,88     | - 6,96        |
| 19.08 B III c) 2     | + 6,66     | + 1,63        | 21.07 G I e) 2       | + 6,69     | - 5,26        |
| 19.08 B IV a) 1      | 0,00       | + 8,50        | 21.07 G I f)         | + 8,17     | - 8,27        |
| 19.08 B IV a) 2      | + 1,82     | + 8,50        | 21.07 G II a) 1      | + 11,57    | + 16,79       |
| 19.08 B IV b) 1      | 0,00       | + 6,34        | 21.07 G II a) 2 aa)  | + 11,19    | + 20,19       |
| 19.08 B IV b) 2      | + 4,24     | + 6,23        | 21.07 G II a) 2 bb)  | + 10,99    | + 21,89       |
| 19.08 B V a)         | 0,00       | + 10,20       | 21.07 G II a) 2 cc)  | + 10,80    | + 23,59       |
| 19.08 B V b)         | 0,00       | + 8,48        | 21.07 G II b) 1      | + 12,78    | + 15,57       |
| 21.02 C II           | - 1,90     | + 5,51        | 21.07 G II b) 2 aa)  | + 12,05    | + 19,32       |
| 21.02 D II           | - 3,41     | + 9,85        | 21.07 G II b) 2 bb)  | + 11,85    | + 21,02       |
| 21.06 A II a)        | 0,00       | 0,00          | 21.07 G II c) 1      | + 13,72    | + 14,62       |
| 21.06 A II b)        | 0,00       | 0,00          | 21.07 G II c) 2 aa)  | + 13,34    | + 18,01       |
| 21.07 A I (*)        | 0,00       | + 7,34        | 21.07 G II c) 2 bb)  | + 13,19    | + 19,29       |
| 21.07 A II           | - 15,49    | 0,00          | 21.07 G II d) 1      | + 15,44    | + 12,88       |
| 21.07 A III          | - 15,40    | + 2,96        | 21.07 G II d) 2      | + 15,11    | + 15,85       |
| 21.07 B I a)         | - 14,78    | + 2,84        | 21.07 G II e)        | + 18,02    | + 10,27       |
| 21.07 B I b)         | - 5,84     | 0,00          | 21.07 G III a) 1     | + 23,15    | + 33,58       |
| 21.07 B II a)        | - 3,63     | 0,00          | 21.07 G III a) 2 aa) | + 22,76    | + 36,98       |
| 21.07 B II b)        | - 10,27    | + 1,97        | 21.07 G III a) 2 bb) | + 22,57    | + 38,68       |
| 21.07 C I            | + 8,53     | + 6,85        | 21.07 G III b) 1     | + 24,35    | + 32,36       |
| 21.07 C II a)        | + 15,03    | + 17,57       | 21.07 G III b) 2     | + 23,62    | + 36,11       |
| 21.07 C II b)        | + 21,97    | + 27,64       | 21.07 G III c) 1     | + 25,30    | + 31,41       |
| 21.07 D I a) 1       | + 57,46    | + 81,22       | 21.07 G III c) 2     | + 24,96    | + 34,38       |
| 21.07 D I a) 2       | + 52,08    | + 75,56       | 21.07 G III d) 1     | + 27,02    | + 29,67       |
| 21.07 D I b) 1       | + 5,11     | + 7,22        | 21.07 G III d) 2     | + 26,87    | + 30,94       |

| (ECU/100 kg)         |            |               | (ECU/100 kg)         |            |               |
|----------------------|------------|---------------|----------------------|------------|---------------|
| CCT<br>heading<br>No | On import  |               | CCT<br>heading<br>No | On import  |               |
|                      | Into Spain | Into Portugal |                      | Into Spain | Into Portugal |
| (1)                  | (2)        | (3)           | (1)                  | (2)        | (3)           |
| 21.07 G III e)       | + 28,31    | + 28,36       | 22.02 B I            | + 5,97     | + 6,35        |
| 21.07 G IV a) 1      | + 34,72    | + 50,37       | 22.02 B II           | + 4,33     | + 4,17        |
| 21.07 G IV a) 2      | + 34,34    | + 53,77       | 22.02 B III          | + 8,38     | + 10,04       |
| 21.07 G IV b) 1      | + 35,93    | + 49,15       | 29.04 C II           | + 25,80    | - 26,10       |
| 21.07 G IV b) 2      | + 35,68    | + 51,34       | 29.04 C III a) 1     | 0,00       | + 12,62       |
| 21.07 G IV c)        | + 36,87    | + 48,20       | 29.04 C III a) 2     | + 7,74     | - 7,83        |
| 21.07 G V a) 1       | + 52,08    | + 75,56       | 29.04 C III b) 1     | 0,00       | + 17,98       |
| 21.07 G V a) 2       | + 51,99    | + 76,40       | 29.04 C III b) 2     | + 11,01    | - 11,14       |
| 21.07 G V b)         | + 52,94    | + 74,69       | 35.05 A              | 0,00       | + 13,87       |
| 21.07 G VI a) 1      | + 17,44    | 0,00          | 35.05 B I            | 0,00       | + 3,52        |
| 21.07 G VI a) 2      | + 17,05    | + 3,40        | 35.05 B II           | 0,00       | + 6,97        |
| 21.07 G VI b) 1      | + 19,16    | - 1,74        | 35.05 B III          | 0,00       | + 11,08       |
| 21.07 G VI b) 2      | + 18,87    | 0,00          | 35.05 B IV           | 0,00       | + 13,87       |
| 21.07 G VI c)        | + 21,31    | - 3,92        | 38.12 A I a)         | 0,00       | + 6,97        |
| 21.07 G VII a) 1     | + 26,85    | 0,00          | 38.12 A I b)         | 0,00       | + 9,69        |
| 21.07 G VII a) 2     | + 26,63    | + 1,94        | 38.12 A I c)         | 0,00       | + 11,82       |
| 21.07 G VII b) 1     | + 28,57    | - 1,74        | 38.12 A I d)         | 0,00       | + 13,87       |
| 21.07 G VII b) 2     | + 27,59    | 0,00          | 38.19 T I a)         | 0,00       | + 12,62       |
| 21.07 G VIII a)      | + 34,52    | 0,00          | 38.19 T I b)         | + 7,74     | - 7,83        |
| 21.07 G VIII b)      | + 35,38    | 0,00          | 38.19 T II a)        | 0,00       | + 17,98       |
| 21.07 G IX           | + 41,84    | 0,00          | 38.19 T II b)        | + 11,01    | - 11,14       |

(\*) Arrangements as for tariff Subheading 21.7 G VI to IX.

(1) Goods containing by weight of skimmed-milk powder (lactose content  $\times$  2) less than 20 %.

(2) Goods containing by weight of skimmed-milk powder (lactose content  $\times$  2) 20 % or more but less than 40 %.

(3) Goods containing by weight of skimmed-milk powder (lactose content  $\times$  2) 40 % or more.

(4) The 'accession' compensatory amount applicable to products within this subheading put up in containers which also contain preservative liquid is collected on the weight of the product, i.e. after deduction of the weight of the container and of the liquid.

(5) On importation, the amounts preceded by a plus sign shall be levied and those preceded by a minus sign are shall be granted.

[illegible]

(ECU/100 kg)

| CCT<br>heading<br>No     | Basic products                                                                                                                    | On export                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
|                          |                                                                                                                                   | from Spain<br>to Portugal          | from Portugal<br>to Spain         |
| (1)                      | (2)                                                                                                                               | (3)                                | (4)                               |
| 10.03                    | Barley                                                                                                                            | 0,00                               | 5,41                              |
| 10.04                    | Oats                                                                                                                              | 0,00                               | 1,34                              |
| 10.05 B                  | Maize other than hybrid maize for sowing:                                                                                         |                                    |                                   |
|                          | — for the manufacture of starch                                                                                                   | 0,00                               | 7,34                              |
|                          | — other than for the manufacture of starch                                                                                        | 0,00                               | 8,03                              |
| 10.06 B I b) 1           | Husked round grain rice                                                                                                           | 0,00                               | 8,90                              |
| 10.06 B I b) 2           | Husked long grain rice                                                                                                            | 0,00                               | 8,90                              |
| 10.06 B II b) 1          | Wholly milled round grain rice                                                                                                    | 0,00                               | 11,48                             |
| 10.06 B II b) 2          | Wholly milled long grain rice                                                                                                     | 0,00                               | 12,89                             |
| 10.06 B III              | Broken rice:                                                                                                                      |                                    |                                   |
|                          | — for the manufacture of starch                                                                                                   | 0,00                               | 1,15                              |
|                          | — other than for the manufacture of starch                                                                                        | 0,00                               | 2,95                              |
| 10.07 C II               | Grain sorghum, other than hybrid maize for sowing                                                                                 | 0,00                               | 1,39                              |
| 11.01 A                  | Wheat of meslin flour                                                                                                             | 0,00                               | 8,05                              |
| 11.01 B                  | Rye flour                                                                                                                         | 0,00                               | 2,67                              |
| 11.02 A I a)             | Durum wheat groats and meal                                                                                                       | 0,00                               | 16,36                             |
| 11.02 A I b)             | Common wheat groats and meal                                                                                                      | 0,00                               | 8,05                              |
| 17.01 A                  | White sugar                                                                                                                       | 17,30                              | 0,00                              |
| 17.01 B                  | Raw sugar                                                                                                                         | 15,91                              | 0,00                              |
| 17.02 D II               | Beet or cane syrups containing, in the dry state, 85 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) | $17,30 \times \frac{S}{100}^{(1)}$ | $0,00 \times \frac{S}{100}^{(1)}$ |
| 17.03                    | Molasses                                                                                                                          | 0,00                               | 0,00                              |
| 17.02 D I<br>21.07 F III | Isoglucose or flavoured or coloured isoglucose syrups                                                                             | 0,00 <sup>(2)</sup>                | 0,00 <sup>(2)</sup>               |

<sup>(1)</sup> 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrups.

<sup>(2)</sup> Amount of refund for 100 kilograms of dry matter.

## ANNEX VI

**Accession compensatory amounts charged on the importation of goods covered by Regulation (EEC)  
No 3033/80 in trade between Spain and Portugal**

| (ECU/100 kg)         |                             |                             | (ECU/100 kg)               |                             |                             |
|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| CCT<br>heading<br>No | On import                   |                             | CCT<br>heading<br>No       | On import                   |                             |
|                      | into Spain<br>from Portugal | into Portugal<br>from Spain |                            | into Spain<br>from Portugal | into Portugal<br>from Spain |
| (1)                  | (2)                         | (3)                         | (1)                        | (2)                         | (3)                         |
| 17.04 B I            | 7,83                        | 0,00                        | 19.02 B I (1)              | 0,00                        | 7,57                        |
| 17.04 B II           | 10,94                       | 0,00                        | 19.02 B I (2)              | 0,00                        | 16,81                       |
| 17.04 C              | 2,57                        | 0,00                        | 19.02 B I (3)              | 0,00                        | 24,73                       |
| 17.04 D I a)         | 0,00                        | 14,61                       | 19.02 B II a) 1 aa) (1)    | 0,00                        | 1,69                        |
| 17.04 D I b) 1       | 1,98                        | 0,00                        | 19.02 B II a) 1 aa) (2)    | 0,00                        | 10,93                       |
| 17.04 D I b) 2       | 2,53                        | 0,00                        | 19.02 B II a) 1 aa) (3)    | 0,00                        | 18,85                       |
| 17.04 D I b) 3 aa)   | 3,09                        | 0,00                        | 19.02 B II a) 1 bb) 11 (1) | 6,10                        | 0,00                        |
| 17.04 D I b) 3 bb)   | 3,30                        | 0,00                        | 19.02 B II a) 1 bb) 11 (2) | 0,00                        | 3,15                        |
| 17.04 D I b) 4       | 4,23                        | 0,00                        | 19.02 B II a) 1 bb) 11 (3) | 0,00                        | 11,07                       |
| 17.04 D I b) 5       | 7,13                        | 0,00                        | 19.02 B II a) 1 bb) 22     | 12,15                       | 0,00                        |
| 17.04 D I b) 6       | 10,04                       | 0,00                        | 19.02 B II a) 2 aa) (1)    | 0,00                        | 3,38                        |
| 17.04 D I b) 7       | 13,53                       | 0,00                        | 19.02 B II a) 2 aa) (2)    | 0,00                        | 12,62                       |
| 17.04 D I b) 8       | 16,44                       | 0,00                        | 19.02 B II a) 2 aa) (3)    | 0,00                        | 20,54                       |
| 17.04 D II a)        | 0,00                        | 16,01                       | 19.02 B II a) 2 bb) (1)    | 5,06                        | 0,00                        |
| 17.04 D II b) 1      | 0,00                        | 3,24                        | 19.02 B II a) 2 bb) (2)    | 0,00                        | 4,18                        |
| 17.04 D II b) 2      | 0,00                        | 1,82                        | 19.02 B II a) 2 bb) (3)    | 0,00                        | 12,10                       |
| 17.04 D II b) 3      | 4,12                        | 0,00                        | 19.02 B II a) 3 aa) (1)    | 0,00                        | 3,80                        |
| 17.04 D II b) 4      | 11,75                       | 0,00                        | 19.02 B II a) 3 aa) (2)    | 0,00                        | 13,04                       |
| 18.06 A I            | 10,38                       | 0,00                        | 19.02 B II a) 3 aa) (3)    | 0,00                        | 20,96                       |
| 18.06 A II           | 12,98                       | 0,00                        | 19.02 B II a) 3 bb) (1)    | 0,00                        | 0,00                        |
| 18.06 A III          | 17,30                       | 0,00                        | 19.02 B II a) 3 bb) (2)    | 0,00                        | 9,66                        |
| 18.06 B I            | 1,69                        | 0,00                        | 19.02 B II a) 3 bb) (3)    | 0,00                        | 17,58                       |
| 18.06 B II a)        | 0,00                        | 2,54                        | 19.02 B II a) 4 aa) (1)    | 0,00                        | 7,23                        |
| 18.06 B II b)        | 0,00                        | 5,67                        | 19.02 B II a) 4 aa) (2)    | 0,00                        | 16,47                       |
| 18.06 C I            | 0,00                        | 11,61                       | 19.02 B II a) 4 aa) (3)    | 0,00                        | 24,39                       |
| 18.06 C II a) 1      | 7,79                        | 0,00                        | 19.02 B II a) 4 bb) (1)    | 0,00                        | 0,00                        |
| 18.06 C II a) 2      | 9,52                        | 0,00                        | 19.02 B II a) 4 bb) (2)    | 0,00                        | 10,33                       |
| 18.06 C II b) 1      | 6,65                        | 0,00                        | 19.02 B II a) 4 bb) (3)    | 0,00                        | 18,25                       |
| 18.06 C II b) 2      | 5,34                        | 0,00                        | 19.02 B II a) 5 aa)        | 0,00                        | 11,15                       |
| 18.06 C II b) 3      | 2,91                        | 0,00                        | 19.02 B II a) 5 bb)        | 0,00                        | 7,55                        |
| 18.06 C II b) 4      | 0,00                        | 0,00                        | 19.02 B II a) 6 aa)        | 0,00                        | 10,06                       |
| 18.06 D I a)         | 0,00                        | 16,75                       | 19.02 B II a) 6 bb)        | 0,00                        | 7,55                        |
| 18.06 D I b)         | 0,00                        | 16,75                       | 19.02 B II a) 7            | 0,00                        | 13,87                       |
| 18.06 D II a) 1      | 4,48                        | 0,00                        | 19.02 B II b) 1            | 5,44                        | 0,00                        |
| 18.06 D II a) 2      | 4,48                        | 0,00                        | 19.02 B II b) 2            | 0,00                        | 8,28                        |
| 18.06 D II b) 1      | 0,00                        | 20,44                       | 19.03 A                    | 0,00                        | 17,62                       |
| 18.06 D II b) 2      | 0,00                        | 20,44                       | 19.03 B I                  | 0,00                        | 17,62                       |
| 18.06 D II c) 1      | (*)                         | (*)                         | 19.03 B II                 | 0,00                        | 15,08                       |
| 18.06 D II c) 2      | (*)                         | (*)                         | 19.04                      | 0,00                        | 11,82                       |
| 19.02 A I            | 0,00                        | 10,55                       | 19.05 A                    | 0,00                        | 17,10                       |
| 19.02 A II           | 0,00                        | 8,60                        | 19.05 B                    | 0,00                        | 15,49                       |

| (ECU/100 kg)         |                             |                             | (ECU/100 kg)         |                             |                             |
|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| CCT<br>heading<br>No | On import                   |                             | CCT<br>heading<br>No | On import                   |                             |
|                      | into Spain<br>from Portugal | into Portugal<br>from Spain |                      | into Spain<br>from Portugal | into Portugal<br>from Spain |
| (1)                  | (2)                         | (3)                         | (1)                  | (2)                         | (3)                         |
| 19.05 C              | 0,00                        | 17,43                       | 21.07 D I b) 2       | 0,00                        | 2,87                        |
| 19.07 A              | 0,00                        | 2,98                        | 21.07 D I b) 3       | 0,00                        | 20,86                       |
| 19.07 B              | 0,00                        | 11,36                       | 21.07 D II a) 1      | 0,00                        | 26,40                       |
| 19.07 C              | 0,00                        | 47,27                       | 21.07 D II a) 2      | 0,00                        | 38,28                       |
| 19.07 D I            | 0,00                        | 5,07                        | 21.07 D II a) 3      | 0,00                        | 48,84                       |
| 19.07 D II           | 0,00                        | 8,99                        | 21.07 D II a) 4      | 0,00                        | 69,96                       |
| 19.08 A I            | 0,00                        | 0,00                        | 21.07 D II b)        | 0,00                        | 26,08                       |
| 19.08 A II           | 4,92                        | 0,00                        | 21.07 E              | 0,00                        | 15,65                       |
| 19.08 A III          | 9,33                        | 0,00                        | 21.07 G I a) 2 aa)   | 0,00                        | 3,79                        |
| 19.08 B I a)         | 8,65                        | 0,00                        | 21.07 G I a) 2 bb)   | 0,00                        | 5,68                        |
| 19.08 B I b)         | 15,57                       | 0,00                        | 21.07 G I a) 2 cc)   | 0,00                        | 7,57                        |
| 19.08 B II a)        | 0,00                        | 3,79                        | 21.07 G I b) 1       | 2,42                        | 0,00                        |
| 19.08 B II b) 1      | 0,00                        | 0,00                        | 21.07 G I b) 2 aa)   | 0,00                        | 2,06                        |
| 19.08 B II b) 2      | 4,72                        | 0,00                        | 21.07 G I b) 2 bb)   | 0,00                        | 3,95                        |
| 19.08 B II c) 1      | 2,27                        | 0,00                        | 21.07 G I b) 2 cc)   | 0,00                        | 5,84                        |
| 19.08 B II c) 2      | 6,45                        | 0,00                        | 21.07 G I c) 1       | 4,33                        | 0,00                        |
| 19.08 B II d) 1      | 4,86                        | 0,00                        | 21.07 G I c) 2 aa)   | 0,00                        | 0,00                        |
| 19.08 B II d) 2      | 9,05                        | 0,00                        | 21.07 G I c) 2 bb)   | 0,00                        | 0,00                        |
| 19.08 B III a) 1     | 0,00                        | 6,62                        | 21.07 G I c) 2 cc)   | 0,00                        | 2,77                        |
| 19.08 B III a) 2     | 0,00                        | 0,00                        | 21.07 G I d) 1       | 7,79                        | 0,00                        |
| 19.08 B III b) 1     | 0,00                        | 4,03                        | 21.07 G I d) 2 aa)   | 4,00                        | 0,00                        |
| 19.08 B III b) 2     | 0,00                        | 0,00                        | 21.07 G I d) 2 bb)   | 2,58                        | 0,00                        |
| 19.08 B III c) 1     | 0,00                        | 0,00                        | 21.07 G I e) 1       | 13,84                       | 0,00                        |
| 19.08 B III c) 2     | 5,03                        | 0,00                        | 21.07 G I e) 2       | 11,95                       | 0,00                        |
| 19.08 B IV a) 1      | 0,00                        | 9,46                        | 21.07 G I f)         | 16,44                       | 0,00                        |
| 19.08 B IV a) 2      | 0,00                        | 6,67                        | 21.07 G II a) 1      | 0,00                        | 5,22                        |
| 19.08 B IV b) 1      | 0,00                        | 5,92                        | 21.07 G II a) 2 aa)  | 0,00                        | 9,00                        |
| 19.08 B IV b) 2      | 0,00                        | 1,99                        | 21.07 G II a) 2 bb)  | 0,00                        | 10,89                       |
| 19.08 B V a)         | 0,00                        | 11,36                       | 21.07 G II a) 2 cc)  | 0,00                        | 12,79                       |
| 19.08 B V b)         | 0,00                        | 8,68                        | 21.07 G II b) 1      | 0,00                        | 2,79                        |
| 21.02 C II           | 0,00                        | 7,41                        | 21.07 G II b) 2 aa)  | 0,00                        | 7,27                        |
| 21.02 D II           | 0,00                        | 13,25                       | 21.07 G II b) 2 bb)  | 0,00                        | 9,16                        |
| 21.06 A II a)        | 0,00                        | 0,00                        | 21.07 G II c) 1      | 0,00                        | 0,00                        |
| 21.06 A II b)        | 0,00                        | 0,00                        | 21.07 G II c) 2 aa)  | 0,00                        | 4,68                        |
| 21.07 A I            | 0,00                        | 8,03                        | 21.07 G II c) 2 bb)  | 0,00                        | 6,10                        |
| 21.07 A II           | 0,00                        | 15,49                       | 21.07 G II d) 1      | 2,57                        | 0,00                        |
| 21.07 A III          | 0,00                        | 18,36                       | 21.07 G II d) 2      | 0,00                        | 0,00                        |
| 21.07 B I a)         | 0,00                        | 17,62                       | 21.07 G II e)        | 7,76                        | 0,00                        |
| 21.07 B I b)         | 0,00                        | 6,96                        | 21.07 G III a) 1     | 0,00                        | 10,43                       |
| 21.07 B II a)        | 0,00                        | 4,33                        | 21.07 G III a) 2 aa) | 0,00                        | 14,22                       |
| 21.07 B II b)        | 0,00                        | 12,24                       | 21.07 G III a) 2 bb) | 0,00                        | 16,11                       |
| 21.07 C I            | 1,69                        | 0,00                        | 21.07 G III b) 1     | 0,00                        | 8,01                        |
| 21.07 C II a)        | 0,00                        | 2,54                        | 21.07 G III b) 2     | 0,00                        | 12,49                       |
| 21.07 C II b)        | 0,00                        | 5,67                        | 21.07 G III c) 1     | 0,00                        | 6,11                        |
| 21.07 D I a) 1       | 0,00                        | 23,76                       | 21.07 G III c) 2     | 0,00                        | 9,42                        |
| 21.07 D I a) 2       | 0,00                        | 23,47                       | 21.07 G III d) 1     | 0,00                        | 2,65                        |
| 21.07 D I b) 1       | 0,00                        | 2,11                        | 21.07 G III d) 2     | 0,00                        | 4,07                        |

(4)

| (ECU/100 kg)         |                             |                             | (ECU/100 kg)         |                             |                             |
|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| CCT<br>heading<br>No | On import                   |                             | CCT<br>heading<br>No | On import                   |                             |
|                      | into Spain<br>from Portugal | into Portugal<br>from Spain |                      | into Spain<br>from Portugal | into Portugal<br>from Spain |
| (1)                  | (2)                         | (3)                         | (1)                  | (2)                         | (3)                         |
| 21.07 G III e)       | 0,00                        | 0,00                        | 22.02 B I            | 0,00                        | 0,00                        |
| 21.07 G IV a) 1      | 0,00                        | 15,65                       | 22.02 B II           | 0,00                        | 0,00                        |
| 21.07 G IV a) 2      | 0,00                        | 19,43                       | 22.02 B III          | 0,00                        | 1,66                        |
| 21.07 G IV b) 1      | 0,00                        | 13,23                       | 29.04 C II           | 51,90                       | 0,00                        |
| 21.07 G IV b) 2      | 0,00                        | 15,66                       | 29.04 C III a) 1     | 0,00                        | 12,62                       |
| 21.07 G IV c)        | 0,00                        | 11,32                       | 29.04 C III a) 2     | 15,57                       | 0,00                        |
| 21.07 G V a) 1       | 0,00                        | 23,47                       | 29.04 C III b) 1     | 0,00                        | 17,98                       |
| 21.07 G V a) 2       | 0,00                        | 24,42                       | 29.04 C III b) 2     | 22,14                       | 0,00                        |
| 21.07 G V b)         | 0,00                        | 21,74                       | 35.05 A              | 0,00                        | 13,87                       |
| 21.07 G VI a) 1      | 17,44                       | 0,00                        | 35.05 B I            | 0,00                        | 3,52                        |
| 21.07 G VI a) 2      | 13,65                       | 0,00                        | 35.05 B II           | 0,00                        | 6,97                        |
| 21.07 G VI b) 1      | 20,90                       | 0,00                        | 35.05 B III          | 0,00                        | 11,08                       |
| 21.07 G VI b) 2      | 18,06                       | 0,00                        | 35.05 B IV           | 0,00                        | 13,87                       |
| 21.07 G VI c)        | 25,22                       | 0,00                        | 38.12 A I a)         | 0,00                        | 6,97                        |
| 21.07 G VII a) 1     | 26,85                       | 0,00                        | 38.12 A I b)         | 0,00                        | 9,69                        |
| 21.07 G VII a) 2     | 24,69                       | 0,00                        | 38.12 A I c)         | 0,00                        | 11,82                       |
| 21.07 G VII b) 1     | 30,31                       | 0,00                        | 38.12 A I d)         | 0,00                        | 13,87                       |
| 21.07 G VII b) 2     | 27,36                       | 0,00                        | 38.19 T I a)         | 0,00                        | 12,62                       |
| 21.07 G VIII a)      | 34,52                       | 0,00                        | 38.19 T I b)         | 15,57                       | 0,00                        |
| 21.07 G VIII b)      | 36,25                       | 0,00                        | 38.19 T II a)        | 0,00                        | 17,98                       |
| 21.07 G IX           | 41,84                       | 0,00                        | 38.19 T II b)        | 22,14                       | 0,00                        |

(\*) Arrangement as for subheading 21.07 G VI to IX.

(1) Goods containing by weight of skimmed-milk powder (lactose content  $\times 2$ ) less than 20 %.

(2) Goods containing by weight of skimmed-milk powder (lactose content  $\times 2$ ) 20 % or more but less than 40 %.

(3) Goods containing by weight of skimmed-milk powder (lactose content  $\times 2$ ) 40 % or more.

(4) The 'accession' compensatory amount applicable to products within this subheading put up in containers which also contain preservative liquid is collected on the weight of the product, i.e. after deduction of the weight of the container and of the liquid.